

# 111192-2026 - Kompetizzjoni

L-izvizzera – Rigali u premijiet – Marketingartikel

OJ S 33/2026 17/02/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Provvisti

## 1. Xerrej

---

### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Kantonspolizei Bern

Email: [ausschreibungen@police.be.ch](mailto:ausschreibungen@police.be.ch)

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Ordni u sikurezza pubbliċi

## 2. Proċedura

---

### 2.1. Proċedura

Titlu: Marketingartikel

Deskrizzjoni: Die Kommunikationsabteilung der Kantonspolizei Bern verfügt über ein breites Sortiment sogenannter Marketingartikel. Unter diesem Begriff werden sämtliche Gegenstände verstanden, welche von der Kantonspolizei Bern – bzw. von ihren Abteilungen, Diensten und Mitarbeitenden – an Dritte abgegeben werden, etwa als Sympathieträger, Geschenk, Dankeszeichen, zur präventiven Kommunikation oder zur Imagepflege. Die Verwendung dieser Artikel verfolgt das Ziel, die unternehmerischen Leitlinien der Kantonspolizei Bern zu unterstützen, das Vertrauen in die Organisation zu stärken, die positive Identifikation mit der Polizei zu fördern sowie gezielte Zielgruppen und Partnerinstitutionen anzusprechen. Aktuell verfügt die Kantonspolizei Bern über das in Anhang 3a (Gesamtsortiment Los 1) und Anhang 3b (Gesamtsortiment Los 2) beschriebene Sortiment. Dieses Sortiment soll teilweise weiterbestehen, zeitnah erweitert werden und auch zukünftig nach Bedürfnissen ausgebaut werden. Bei den Mengen handelt es sich um die Menge der letzten Bestellung, was ungefähr dem zu erwartenden Jahresvolumen entspricht. Es wird jedoch keine Mindestbestellmenge garantiert.

Identifikatur tal-proċedura: 11d690da-91aa-4023-867e-088f2992d0f6

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

#### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 18530000 Rigali u premijiet

#### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

#### 2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Streuartikel (Give-Aways) - Marketingartikel des tieferen Preissegments

Deskrizzjoni: Dieses Los umfasst die Beschaffung von Marketing- und Werbeartikeln des tieferen Preissegments, die primär als Streuartikel bei Messen, Veranstaltungen, Informationsständen und für breite Öffentlichkeitskampagnen eingesetzt werden. Es handelt sich um Produkte, die in grösseren Stückzahlen zu möglichst günstigen Stückpreisen benötigt werden, ohne dabei auf die grundlegenden Anforderungen an Qualität und Branding zu verzichten. Der Anbieter soll ein vielseitiges Sortiment anbieten können, eine Individualisierung gemäss CI/CD sicherstellen sowie kurze Lieferfristen garantieren. Hochwertige Präsent- und Geschenkartikel sind nicht Bestandteil dieses Loses.

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 18530000 Rigali u premijiet

##### **Għażliet:**

Deskrizzjoni tal-għażliet: Optionale Vertragsverlängerung um ein weiteres Jahr (siehe Ausschreibungsunterlagen).

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bern

Kodiċi postali: 3011

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/05/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/04/2029

#### 5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

#### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

#### 5.1.10. Kriterji tal-għoti

##### **Kriterju:**

Tip: Qualità

Deskrizzjoni: Zuschlagskriterien

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: Simap.ch

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Mhux permessa

Ġustifikazzjoni għaliex is-sottomissjoni elettronika mhijiex possibbli: Għodod, apparati jew formati ta' fajls li ma jkunux disponibbli b'mod ġenerali

Deskrizzjoni: Das Angebot ist in deutscher Sprache einzureichen. Beilagen können in Deutsch, Französisch oder Englisch, Nachweise zudem auch in Italienisch eingereicht werden (Art. 19 Abs. 2 IVöBV).<br>Die Angebote müssen zur Wahrung der Frist bis zum Zeitpunkt gemäss Beilage A, Ziffer 4.10, in Papierform abgegeben oder der Post übergeben worden sein; die Verwendung von Fax oder E-Mail ist unzu

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 03/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 184 Jiem

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### 5.1.15. Tekniki

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Bundesverwaltungsgericht

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Rechtsmittelbelehrung Diese Berichtigung kann innert 20 Tagen seit ihrer Publikation auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch) mit Beschwerde bei der Sicherheitsdirektion des Kantons Bern (Kramgasse 20, 3011 Bern) angefochten werden. Eine

allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Ausschreibung und greifbare Beweismittel sind beizulegen

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:  
Kantonspolizei Bern

#### **5.1. Lott: LOT-0002**

Titlu: Geschenkartikel - Marketingartikel des höheren Preissegments

Deskrizzjoni: Dieses Los umfasst Marketing- und Werbeartikel des höheren Preissegments (z. B. Marken-Schreibgeräte, Weinflaschen, Geschenkverpackungen mit Pralinen), die insbesondere für Repräsentationszwecke und als persönliche Geschenke eingesetzt werden. Der Anbieter soll ein hochwertiges Sortiment mit Möglichkeiten zur individuellen Veredelung bieten sowie anspruchsvolle Logistik- und Verpackungslösungen umsetzen können.

##### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 18530000 Rigali u premijiet

##### **Għażliet:**

Deskrizzjoni tal-għażliet: Optionale Vertragsverlängerung um ein weiteres Jahr (siehe Ausschreibungsunterlagen).

##### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Belt: Bern

Kodiċi postali: 3011

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

##### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 01/05/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/04/2029

##### **5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 1

##### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

##### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

##### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

##### **Kriterju:**

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Zuschlagskriterien

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

##### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ>

### **Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: Simap.ch

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Mhux permessa

Ġustifikazzjoni għaliex is-sottomissjoni elettronika mhijiex possibbli: Għodod, apparati jew formati ta' fajls li ma jkunux disponibbli b'mod ġenerali

Deskrizzjoni: Das Angebot ist in deutscher Sprache einzureichen. Beilagen können in Deutsch, Französisch oder Englisch, Nachweise zudem auch in Italienisch eingereicht werden (Art. 19 Abs. 2 IVöBV).<br>Die Angebote müssen zur Wahrung der Frist bis zum Zeitpunkt gemäss Beilage A, Ziffer 4.10, in Papierform abgegeben oder der Post übergeben worden sein; die Verwendung von Fax oder E-Mail ist unzu

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 03/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 184 Jiem

##### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### **5.1.15. Tekniki**

##### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Bundesverwaltungsgericht

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Rechtsmittelbelehrung Diese Berichtigung kann innert 20 Tagen seit ihrer Publikation auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch) mit Beschwerde bei der

Sicherheitsdirektion des Kantons Bern (Kramgasse 20, 3011 Bern) angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Ausschreibung und greifbare Beweismittel sind beizulegen

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Kantonspolizei Bern

## **8. Organizzazzjonijiet**

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Kantonspolizei Bern

Numru tar-reġistrazzjoni: b6663957-59a5-47d7-b8ba-9cef58101041

Indirizz postali: Waisenhausplatz 32

Belt: Bern

Kodiċi postali: 3011

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: [ausschreibungen@police.be.ch](mailto:ausschreibungen@police.be.ch)

Telefown: +41316387878

Indirizz tal-internet: <https://www.police.be.ch>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Bundesverwaltungsgericht

Numru tar-reġistrazzjoni: BVGER

Indirizz postali: Postfach

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9023

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefown: +41584652626

Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

### 8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Simap.ch

Numru tar-reġistrazzjoni: CH001

Indirizz postali: Holzikofenweg 36

Belt: Bern

Kodiċi postali: 3003

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefown: +41584646388

Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## 10. Bidla

---

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

37895eac-2fa1-410f-875f-d158a9c66f0a-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:  
Informazzjoni aġġornata

#### 10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Deskrizzjoni tal-bidliet: Die Beantwortung von Frage 6 ("Bei den Produkten ohne Mengenangabe, mit welcher Grundmenge darf gerechnet werden?") enthielt voraussichtliche Bestellmengen, welche von den in den Preisblättern (Anhängen 2a und 2b) angegebenen und publizierten voraussichtlichen Bestellmengen abwichen. Die Preisblätter wurden entsprechend korrigiert und die Angebotsfrist infolge der Änderung bis zum 3. März 2026 verlängert.

### Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 67e82b56-14a5-4e37-8191-1afc41937c32 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 14/02/2026 02:25:55 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 111192-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 33/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 17/02/2026